



پروفېسر محمد نواز طائر د يو فولکلورسټ په حيث
Professor Muhammad Nawaz Tair as a Folklorist

- فرخنده¹
- فرخنده لياقت²

Abstract

Muhammad Nawaz Tair holds a distinguished position in the realm of Pashto literature, dedicating over fifty years to its promotion and development. His contributions span multiple areas, including creation, research, critique, compilation, and translation of Pashto works. Notably, Tair's influence extends to the preservation and advancement of Pashto folklore, an area in which he has made significant strides. He has not only safeguarded ancient folk traditions but has also embedded them into his own poetry and prose, enriching the cultural fabric of Pashto literature. Through his efforts, he has attracted and inspired other writers to explore and engage with Pashto folklore. This article highlights Tair's invaluable services to Pashto folklore and examines his role in preserving, describing, and fostering the continued growth of this integral aspect of Pashto heritage.

Key words: Muhammad Nawaz Tair, Pashto literature, distinguished position, contributions, multiple areas, specialty, folklore, invaluable services, role, preserving, heritage

مونږ چې د ملاکنډ د سيمې د ابتدائي ادبي شخصياتو خبره کوو نو په دغه تسلسل کېنې زموږ سره يو نوم د پروفېسر محمد نواز طائر رامخې ته کېږي، چې ټول ژوند ئې د پښتو ادب په خدمت کېنې تېر کړې دے، او د پښتو ادب ځولۍ ته ئې د تخليق، تنقيد، تحقيق او ژباړې په ډول ډېر څه پېرزو کړې دي. پروفېسر محمد نواز طائر د ادب د نورو اړخونو نه علاوه د فولکلور په اړه د ډېرې پوهې مالک و، او په ادبي ډول ئې د فولکلور په اړه دومره کار او زيار ترسره کړې دے، چې د يو ستر فولکلورسټ مقام لري. د هغوي په دې اړخ د بحث نه وړاندې ضروري گڼم چې پروفېسر محمد نواز د ژوند په اړه لنډه خبره وکړم. د پروفېسر محمد نواز طائر خپل نوم "نواز طائر" و. چې د ملاکنډ په ياد کلي تانپه کېنې ئې د خانخېلو په يوه پاکه او درنه کورنۍ کېنې د عبدالاکبر خان په کاله کېنې سترگې غړولې وې. ¹ بناغلي ليکوال رحيم شاه رحيم د دوي پېژندگلو څه داسې کړې ده:

" پروفېسر محمد نواز طائر د جولايۍ د مياشتې په اوله نېټه ۱۹۳۴ء کېنې په تانپه کېنې د

بناغلي عبدالاکبر خان کره د خان خېلو په درنه کورنۍ کېنې زېږېدلې دے" ²

د پښتو ادب نوموړي ليکوال همېش خليل د دوي خپل نوم "محمد نواز خان" ياد کړې دے او د دوي قلمي نوم ئې "طائر" ذکر کړې دے. ³ يو بل ليکوال فرمان مسافر د دوي د پېژندگلو په لړ کېنې خپل معلومات څه داسې قلم بند کړي دي چې:

¹ پي ايچ ډي سکالر، پښتو اکېډمي پېښور پوهنتون

² ډاکټر ليکتر، پښتو اکېډمي پېښور پوهنتون



”د ملاکنډ ایجنسی د تانی نومې کلي اوسېدونکې د هېم دغلته د جولای کال ۱۹۳۴ء په ورومې تاریخ د بناغلي عبدالاکبر خان کره زېږېدلې د هېم د خټه خانخیل بائزې د هېم⁴

ما چې د نواز طائر د پېژندګلو په لړ کېنې د څومو پوهانو او لیکوالانو لیکونه ولوستل نو دغه ټول د دوي د ژوند په اړه یوه ځله دي. د دغه لیکوالانو نه علاوه پروفېسر محمد نواز طائر د خپل ژوند په حقله په خپله هم تر ممکن حده معلومات په خپل اثر ”ادب تراش“ کېنې ترسره کړي دي. بناغلي په دغه مذکوره کتاب کېنې خپله پېژندګلو په خپله داسې کوي:

”د تانی د خانخېلو په نوموړې کورنۍ کېنې په ۱۹۳۴ء د جولای د میاشتې په ورومې تاریخ په ما هم د دنیا باد اولګېدو. د دې نه یو کال مخکېنې زما پلار عبدالاکبر خان او دوو ترانو عبدالکیر خان او فضل واحد خان خپل نوي ودان کور ته کله راوړې وه. دا کور په دغه ورځو کېنې په ټول کلي کېنې منفرد ګنلې شو. مونږ په دې کور کېنې پوره دوه کم شپېته کاله اوسېدو. اخر په ۱۹۹۲ء کېنې مو د دې نه کله وکړه. د ۱۹۵۲ء پورې خو درې واړه کوره په دغه یو کور کېنې په شریکه اوسېدو وروستو بیا دا کور یواځې زما پلار ته پاتې شو او زما دواړه تر و نه خپل نوي کور ته لاړل⁵

پښتانه د خپل ژوند یو ائین او دستور لري، د دوي په کورونو کېنې چې کله هم یو ماشوم راشي نو د هغه په روزنه او پالنه اړو مرو پام لري، کله چې هغه د خبرو اترو او ګرځېدو شي نو د هغه رجحانات ورو ورو د زده کړو په لور ګرځوي. اول پرې کوشش کوي چې مذهبي زده کړې ترسره کړي او بیا نورې. بناغلي محمد نواز طائر هم د یو پښتون په کاله کېنې پیدا شو، په دې وجه د هغوي په زده کړو د ابتداء نه نظر ساتلې شوې د هېم د دوي په دیني او دنیاوي دواړو علمونو اراسته پراسته وه. د خپلو ابتدایي زده کړو په اړه لیکي:

”د تانی ګورنمنټ هائي سکول زموږ د کور نه یو میل وراسته وه. مونږ به چې سحر مالې به بازار جماعت کېنې د قرآن مجید ناظره سبق او وې او کور ته به راغلو نو بیا به سکول ته روان شو. غلام حسن بابا به راسره ملګرې و. کله چې مونږ لوی شو او پنځم جماعت ته ورسېدو نو په دغه معمول کېنې فرق راغی بیا به په خپل سر و مخ سکول ته تلو راتلو⁶

د خپل کلي د سکول نه د لسم جماعت پاس کولو نه پس دوي په اسلامیه کالج پېښور کېنې داخله اخستې ده، او په کال ۱۹۵۵ء کېنې ئې د دغه یادې ادارې نه څوارلسم جماعت پاس کړې د هېم⁷ په دغه څلور کلنه موده کېنې دوي د مختلفو ادبي شخصیاتو سره د ناستو شرف حاصل کړې د هېم او د بېلابېلو ادبیاتو مطالعه ئې هم کړې ده. د دوي په ادبي او تاریخي رغونې کېنې د دغه څلور کلن سفر ډېر بنیادي لاس د هېم د خپل دغه څلور کلن تعلیمي سفر په حقله لیکي چې:



"د اسلاميه کالج څلور کاله ژوند زما د علمي او ادبي تربيت د ټولو نه اهم کلونه وو. د قسما قسم علمي ادبي او تاريخي کتابونو د مطالعې نه علاوه دا زمانه په ادب کښې زما د عملي تربيت زمانه وه. په دې کښې ما د هر چا خوشه چيني وکړه. اردو، فارسي، پشتو او انگرېزي ادبيات مې مطالعه کړه. د پروفېسرانو، استاذانو، عالمانو، ادیبانو او شاعرانو په محفلونو کښې مې وخت تېر کړو. تنقيدونه او تبصرې مې ولوستې. د کره کتنې ادب مې زده کړه. سره ددې چې زه د جغرافيه، اکنامکس، انگرېزي او فارسي طالب علم ووم. ولې بيا هم په مقامي ادبياتو کښې ما خپل ځای پيدا کړه و."⁸

تخليق د الله تعالیٰ يوه نوياته پېرزوئنه ده او په خپلو مخصوصو بندگانو ئې پېرزو کوي، شاعر يا ليکوال جوړېږي نه بلکې پيدا کېږي. او د ماحول او حالاتو سره ئې د شخصيت دغه بنيادي اړخ په ډاگه کېږي. د پروفېسر محمد نواز طائر په خټه کښې هم د ادبي ذوق او تخليق عنصر اغېز شوی ليدل شي. دوي د خپل تخليق اغاز د شاعري د نظم صنف نه کړه دے. ليکي:

"۱۹۵۱ء کښې د مارچ په مياشت کښې زمونږ د لسم جماعت د هلکانو ته څوک چې اوس ددې سکول د تعليمي حد نه بهر وتونکي وو الوداعي مېلمستيا د سکول په بورډنگ هاؤس کښې ورکړه شوه. په دغه موقع ما خپل جوړ کړه نظم "خپل سکول ته الوداعي سلام" د خپلو ملگرو د طرفه واورؤ. په داسې گڼه کښې د خپل يو نظم اورولو دا زما ورومبې تجربه وه"⁹

په ادبي حوالې سره پروفېسر محمد نواز طائر د ډېر پراخه او خور اور شخصيت مالک دے، هغه په يو وخت د تخليق، تحقيق، ترجمې او نور ډېر علمي او ادبي کارونه ترسره کړي دي. په دغه ټولو حوالو سره د هغه شخصيت ښکاره دے، خو يو بنيادي او منفرد اړخ ئې د فولکلور دے. د فولکلور په اړه د هغوي کار او زيار ډېر زيات دے تر دې پورې چې هغه د يو فولکلورسټ حيثيت لري.

که مونږه اوگورو نو د کلتور او فولکلور رگ ريښه يو بل ته ورته هم ښکاري خو حقيقت کښې دا دواړه جدا څيزونه دي. اصل کښې کلتور يو گلي څېز دے او فولکلور ئې يو جز کېدے شي چې په خپل ځان کښې ئې بيا نور ډېر څيزونه احاطه کړي دي. په فولکلور کښې خيالي قيصې، اساطير، روايات، روماني قيصې، متلونه، نکلونه، سندرې، غېږونه، د اتني نعرې، تېپې، کسرونه، سروکې، د ماشومانو لوبې او نور ډېر څيزونه شامل دي.¹⁰ د دې نه علاوه يو وېش د مادي، نيم مادي او غير مادي فولکلور په حساب سره هم لري. د يو فولکلورسټ په حيث چې مونږ کله د پروفېسر محمد نواز طائر کار او زيار ته څېر کېږو نو مونږ ته د هغوي دوه اړخونه په ډاگه کېږي، يو خو دا چې هغه په تحقيقي، تدويني او تاليفي هڅو کښې د فولکلور په اړه ډېر بنيادي کار ترسره کړه دے، او دويم دا چې هغه په خپلو تخليقاتو کښې د فولکلور ډېره لويه پنگه لري. يعنې د هغوي په همه ادبي کار کښې د فولکلور برخه موجود ده.



د نواز طائر چي کوم فولکلوري اړخ دے يوه بنيادي تيگه ئې د "روهي متلونو" په شکل کښې زمونږ په وړاندې ده. دا در اصل د متلونو کتاب دے چي په دوؤ جلدونو کښې چاپ شوے دے، د دې نه علاوه په اردو او انگريزي کښې ئې ترجمه هم شوې ده. متل چونکې د فولکلور مهمه برخه ده په دې وجه د هغوي په فولکلوري اړخ کښې دا هڅه د يادولو وړ ده. د فولکلور په نورو برخو کښې د ماشومانو صوتونه او سندري هم يو اهم اړخ دے، چي بناغلي نواز طائر په دې اړخ هم د "ماشومانو صوتونه او سندري" په نوم يو زړه پورې زيار گاللے دے، او د ماشومانو صوتونه او سندري ئې په دغه اثر کښې مخې ته راوړې دي.

فولکلور او انساني ژوند د يو بل دپاره لازم ملزوم دي، د فولکلور د لارې د يو قام د ژبې، بشري افکار، تجربې چي په زرگونو کاله تاريخ لري د لفظونو په څېر مخې ته راځي او د يو اولس د فکر، دود دستور، رواياتو، اقدارو، هونبيارتوب، ملي تاريخ، اجتماعي جوړښت ژوند، کړو وړو او عادتونه زړه پورې تشهير کوي. 11

څنگه چي د ژوند او فولکلور کلکه رشته ده هم دغه شان د ادب او ژوند خپلو کښې کلک تړون دے - په نورو معنو کښې دواړه نه بېلېدونکي څيزونه دي - ادب په خپله غېږه کښې فولکلور راغښتے دے او دغه تسلسل مخ په وړاندې روان دے - که مونږه د پښتو ادب خبره کوو نو په پښتو ادب کښې له پيلامې څخه د فولکلور برخه ځلېږي - دغه برخه کله د ژوند سره د تړلو مادي څيزونو د يادونې په صورت کښې ده، کله د توهماتو په ډول، کله د روماني کردارونو په شکل چي د يو عصر د واقعاتو نه پرده کشي کوي او کله په نوروحوالو سره -

د بناغلي پروفېسر محمد نواز طائر په تحقيقي، تخليقي او نورو ادبي خدماتو کښې د فولکلور برخه ترټولو زياته ده - هغوي که تحقيق کړے دے او که تخليق نو د فولکلور د اغېزو نه ئې په څه ډول ځان نه دے ژغورلے - په پورته کړنو کښې د فولکلور په اړه د هغوي د تحقيقي کار او زيار نه په څه نه څه توگه پرده پورته کړے شوه، ولې که مونږه د هغوي تخليقي پنگې پله راشو نو هغه هم د فولکلور زړه پورې برخه لري - د هغوي په ليکلے شوو ټولو شعري اصنافو کښې مونږ ته د مادي، نيم مادي او غېر مادي فولکلور په اړه ډېر څه مېلاوېږي -

مادي فولکلور د فولکلور هغه قسم دے کوم چي د مادي وجود سره تعلق لري - مادي فولکلور د هرې يوې ټولنې او معاشرې بنيادي منبع ده - د فولکلور دغه برخه د کالو پترو، تورو نېزو او نورو توکو په شکل کښې د يو قام او يوې ټولنې د کلتور اهمه حصه هم وي - د مادي فولکلور برخه د پروفېسر محمد نواز طائر نه وړاندې هم د شاعرانو په تخليقي فن پارو کښې ښکاري - لکه د مثال په توگه دا دوه شعرونه چي:

د پېـــــــزان لمبـــــــو دې اوســـــــوم
 درـــــــست ئـــــــې اور کـــــــرم ســـــــر تر پـــــــائې¹²



"شپه او ورځ په کښې سررونه دي دلېږي
 دافلک دے په معنی لکه مچن"¹³

که مونږه د پروفېسر محمد نواز طائر تخليقي ليکونو پله پام وکړو نو د دوي په تخليقي ليکونو کښې د فولکلور په اړه ډېره برخه په نظر راځي. دوي که يو پله په خپله شاعري کښې د پښتني کلتور توکي ځاے کړي نو ورسره د دوي په کلام کښې د پښتني روماني کردارونو يادونې هم شوې دي. چې د پښتون کلتور اهمه حصه ده. په پښتني روماني کردارونو کښې ادم خان يو داسې نوم دے چې د خپل روماني کردار په وجه په خاص او عام کښې يو شان د مقبوليت خاوند دے. د ادم خان پېژندگلو ډاکټر نورمحمد دانش بېتني داسې کړې ده:

"ادم خان چې د پلار نوم ئې حسن خان وه، د بازدرې اوسېدونکے وه. ډېر ښکلے حسين او ښايسته انسان وه. د خپل حسن او ښايسته سره سره د ادم خان د رباب غږ ډېر مشهور وه."¹⁴

پروفېسر محمد نواز طائر ئې ذکر په دې شعرونو کښې کړے دے چې:

صحرا شته نه تېشه شته نه رباب د ادم خان شته
 د مينې محبت ټول دستورونه دي بدلېږي"¹⁵

وختونو ستاسو د تيرو په تسلسل کښې لارې
 ورکې شوې څومره د درخود ادم خان قيصې"¹⁶

د شېرعالم او مامونۍ په نوم د پښتو ادب يو بل ياد روماني داستان تېر شوه دے چې بنيادي تعلق ئې د باجوړ د خاورې سره دے. دغه روماني داستان په هره حواله د ستايلو وړ دے او چې د باجوړ ذکر کېږي نو د شېرعالم او مامونۍ تذکره ورسره لازمه ملزومه شي. ښاغلي پروفېسر محمد نواز طائر ئې څه داسې ذکر کړے دے چې:

څوک د ملالی يوسفزی سر کښې گولی څپوي
 سم باجوړ دے مامونۍ له ارماني وطن دے"¹⁷

لنډه چې روماني داستانونه او روماني کردارونه د فولکلور مهمه او بنيادي منبع ده. او د ښاغلي نواز طائر په شاعري کښې په دې حوالې سره ډېر څه موجودي. په دې لاندې شعر کښې ئې هم د ياد روماني کردار مجنون ذکر کړے دے. وائي:

منگے که روغ رمټ و د مجنون کپر خومات و
 په ځاے وه د ليلي جوړه غوغا د رود په غاړه"¹⁸



پورته شعر که یو طرف ته یو بڼه او زړه پورې روماني کردار په ډاگه کوي نو د دې نه علاوه په کښې د منگي ذکر شوی دے - منگے د مادي فولکلور په ضمن کښې راځي - د دې نه علاوه دا د هر یو کور بنيادي ضرورت وي - د پښتنو په سيمو کښې چې کله د گودر دستور وه نو هغه وخت به ورسره د خاورې منگي هم د معمول حصه وو - او دغه مباحث د پښتون کلتور په اړه زړه پورې څرکونه دي -

بناغلي پروفېسر محمد نواز طائر په خپله شاعري کښې د ځينو نورو روماني کردارونو ذکر هم کړی دے، چې په کښې محمود او اياز شامل دي - وائي:

قيصه د ژوندانه ستا د محمود او د اياز شوه
 ممتازه په هر چا ئې سرفرازه په عزت ئې¹⁹

د هر یو قوم د ژوند یو ائين او یو دستور وي - پښتانه د پښتونولۍ د ائين او دستور مطابق ژوند تېروي - او د ژوند په هر یو اړخ کښې د پښتونولۍ د دائرې نه بهر نه ووځي - کله چې مونږه د پښتون کلتور خبره کوو نو د پښتنو همه دودونه او دستورونه په کښې د ابتداء نه لیدے شي - نواز طائر په خپل یو شعر کښې د پښتنو د یو ستر قدر په لور څه داسې اشاره کړې ده چې:

اوبنګې پونسه شوې بنو لار جارو کړه
 د پښتون کور ته پښتنې راځي²⁰

پښتانه په مذهبي توگه زیاتره مسلمانان دي، په دې وجه د دوي په دود دستور د مذهب گڼي اثرات لیدے شي - د دوي چې کوم روایات او د ژوند طور طریقې دي نو په هغو باندې زیاتره د مذهب رنگونه غالب دي - شوقدر د پښتنو په سيمه یوه یاده موقع وي، چې دوي ئې په خوشحالی نمائې - نواز طائر ئې داسې ذکر کړی دے:

په کور شوقدر دیوالی به کوي
 خوار به غمونه په خندا تېروي²¹

د فولکلور بریدونه ډېر پراخه دي، د ژوند زیاتره څیزونه ئې په خپله غېږه کښې احاطه کړي دي - د فولکلور بنيادي طور سره درې لومے قسمونه دي، چې یو په کښې نیم مادي فولکلور دے - په نیم مادي فولکلور کښې توهومات، لوبې، گڼا وغېږه شامل وي - د نیم مادي فولکلور په حقله بناغله فرهاد وسیم یوسفزے څه داسې لیکي چې:

" د اولسي ادب هغه مواد یا اصناف چې څه خو په یادو لکه د شفاهي ادب منتقل شوی وي او څه د لیک لوست په لاره لکه کتابي شکل کښې یا داسې څه بل دلیل او ثبوت لري چې په لیک کښې راغلی وي او په دې کښې زیات تر اولسي قيصې، اولسي سندرې، تپې، چاربتې، امروزي او محاورې شامل دي - يعنې داسې اصناف او مواد چې هم په یادو او



هم په ليک لوست کښې د يو نسل نه بل ته منتقل شوه وي نو هغه نيم شفاهي ادب منلے او
گنلے شي²²

د پروفېسر محمد نواز طائر په شاعري، کښې د نيم مادي فولکلور اړخ هم په خه نه توگه موجود دے
- لکه چې په خپل يو شعر کښې ئې د کوډگرو او جادوگرو ذکر خه په دې ډول کړے دے چې:
په هغې خيال ستا د محفل نه چې بهر راوتم
زه د کوډگرو جادوگرو په نظر پرېرېوتم²³

يو بل شعر کښې وائي:

دا د دې د زړه اواز دے که جاده او دے
د مور مينه چې په هه هېڅ نه ده ايساره²⁴

د فولکلور په قسمونو کښې مادي فولکلور يو مهم قسم دے - هره يوه ټولنه د فولکلور تر ټولو
زياته دغه پنگه لري - د مادي فولکلور نه بغير هره يوه ټولنه نيمگړې ده - مونږه که د کوم يو شاعر کلام
گورو نو د مادي فولکلور برخه په کښې ضرور شامل وي - د مادي فولکلور په حقله فرهاد وسيم يوسفزے
ليکي:

"د اولسي ادب هغه برخه چې ليک لوست کښې هم خپل وجود لري خو د ليک لوست سره
سره خپل مادي وجود هم لري يا ورکښې خه مادي خيزونه پکارولے شي لکه (ارټ)،
انځورگري او دستکاري، زاړه کالي پتري، پيسې ټکې، جامه جوړه، پېزار، د ټنگ ټکور
آلات وغېره"²⁵

د مادي فولکلور تعريف يو ليکوال داسې کړے دے:

"په مادي فولکلور کښې هغه خيزونه شامل دي چې وجود لري - مادي حيثيت لري او په يو
قام کښې د لرغوني زمانې راسې پکارولے شي خو ورومې پکاروونکے او جوړوونکے ئې
معلوم نه وي"²⁶

انسان چې کله نه په دنيا کښې پېدا شوه دے او د دے کوم بنيادي ضرورتونه دي نو په هغو کښې
لباس هم شامل دے - لباس د مادي فولکلور يو بنيادي خيز دے - لباس په مختلفو خيزونو اړه لري يو په کښې
نقاب هم دے - بناغلي نواز طائر ئې داسې ذکر کړے دے:

"په لټون موندلے نه شي په کتونے ليدے کيږي
دا احساس مې گوندې مړ دے که په مخ د يار نقاب دے"²⁷

زمونږ ټولنه مجموعي طور بې شمېره مادي خيزونه لري - لکه دېوال، کور، کنډر او داسې نور - د
نواز طائر په دې شعرونو کښې ئې ذکر شوه دے:



"غمونہ تل پہ دہوالہ بنادی پہ ورونو راہی
گوگل قفس کبھی بندیوان قفس ئی ورنہ لری"²⁸

"دا دزہ کور مہ کنہ دے بی چراغہ
دغہ کور بہ منور شی کہ تہ راغلی"²⁹

د پروفیسر محمد نواز طائر پہ شاعری کبھی د مادی فولکلور پہ لپ کبھی د ہغوی دا شعرونہ ہم د
پہش کولو وپ دی چہ پہ خہ نہ خہ حوالہ د مادی خیزونہ تذکرہ لری:

زہ د غمونو پہ تہال زانگمہ مودہ اوشولہ
دا مہ نصیب دے چہ زما برخہ اختر نہ لری"³⁰

سپینہ پیپنی توره پگری د طالب جان نخبہ دہ
بلہ جامہ بلہ پگری د دہ پہ سر خہ کوی
نہ ہلاکو دے نہ چنگیز خو ستم گر غوندہ دے
د مرگ طالب دے، دے حجرہ جومات گودر خہ کوی"³¹

اولس ئی تہول درویزہ گرد د خیراتونہ غواری
توپک پہ لاس د طالبانو جہادی وطن دے"³²

او یا وپاندہ دا شعرونہ چہ:

ہغہ چہ موزہ پری و عدی د رفاقت کولہ
ہغہ گودر ہم نپدلے دے یواہی یمہ"³³

واعظ لگیاد دے د شپونکی شپیلی پہ اور سوزوی
تہول تری زرونہ د نسیم او د کوثر پہ طمع"³⁴

یو د لوہی مری او بل ئی سرتہ پراتہی گوری
خپل غرض اخستہ بازارے تہ گناہ نشتہ دے"³⁵

لندہ دا چہ د یو فولکلورست پہ جہٹ پروفیسر محمد نواز طائر د منفرد شخصیت خاوند دے،
ہغوی پہ خپلو تحقیقی او تخلیقی لیکونو کبھی دے لورتہ پہ شعوری توگہ او تر تہولو زیاتہ پاملرنہ کپہ دہ۔
د فولکلور پہ حوالہ ہغوی یو گتور کار کپہ دے۔ دغہ کار پہ دے بنیاد د پرازنبت او اہمیت وپ دے چہ



هغوي زمونږ دغه قېمتي اثاښه د ضائع كېدو نه ژغورلې ده. او نوؤ ليكوالو ، څېړنكارانو ته ئې د فولكلور په حقله د څېړنو نوې لارې او ځودرې سمې كړې دي . چې د محمد نواز طائر نه پس پرې يو شمېر محققن او ليكوالان ځامزن ښكاري او پښتو ادب ته ئې د فولكلور په حواله ډېرې لاس ته راوړنې وكړې . چې دا هم د نواز طائر د فولكلوري هڅو يو ژور اثر رانښائي. ددې بره دومره اوږد بحث په نتيجه كښې مونږ دا په ډاډه زړه وئيلې شو چې محمد نواز طائر به هر لحاظ يو منلې شوې فولكلوريست وه. چې دپښتني فولكلور په خوندي كولو او دې له د ودې په اړه ئې خدمات د نه هېرېدلو دي .

حوالې

- ¹ شېرزمان سيماب ، ډاکټر، په ملاکنډ کښې د پښتو غزل ارتقاء، پښتو اکېډمي پېښور ، ۲۰۱۸ء، مخ ۲۱
- ² رحيم، رحيم شاه، واړينې څوکې، جواد پريس پېښور، دسمبر ۱۹۸۶ء، مخ ۳۱
- ³ همېش خليل، د قلم خاوندان، پښتو اکېډمي پېښور يونيورسټي، ۱۹۹۹ء، مخ ۲۷۹
- ⁴ مسافر، اخونزاده فرمان، د پښتو ادب ځلنده ستوري ، حميديه پريس پېښور ، اگست ۱۹۸۴ء، مخ ۲۹
- ⁵ طائر، محمد نواز، پروفېسر، ادب تراش ، جدون پرنټنگ پريس خېربازار پېښورښار ، نومبر ۲۰۰۲ء، مخ ۹۰
- ⁶ مسافر ، اخونزاده فرمان، د پښتو ادب ځلنده ستوري ، حميديه پريس پېښور ، اگست ۱۹۸۴ء، مخ ۹۷
- ⁷ هم دغه اثر، مخ ۲۹۳
- ⁸ طائر، محمد نواز، پروفېسر، ادب تراش ، جدون پرنټنگ پريس خېربازار پېښورښار ، نومبر ۲۰۰۲ء، مخ ۱۱۴
- ⁹ طائر، محمد نواز، پروفېسر ، ادب ساز، کتوزي پرنټرز جي ټي روډ پېښور ، ۲۰۱۰ء ، مخ ۲۰۲



- ¹⁰ سلیم بنگش، پروفیسر محمد نواز طائر د یو فولکلورسټ په حېث مضمون مشموله "تکتو" ۱۳ گڼه، اپرئیل تا ستمبر ۲۰۱۷ء، مخونه ۴۳، ۴۴
- ¹¹ علي محمد، فولکلوري گېډی، پښتو ټولنه کابل، ۱۳۵۵ش، مخ ۹
- ¹² ابدالي، احمد شاه، دیوان احمد شاه ابدالي، پښتو اکېډمي پېښور پوهنتون، مخ ۱۲۷
- ¹³ خټک، کامگار خان، دیوان کامگار خان خټک، پښتو اکېډمي پېښور پوهنتون، چاپ کال نۀ لري، مخ ۱۱۹
- ¹⁴ بېټنې، ډاکټر نور محمد دانش، د پښتو ټپي عمرانې مطالعه، پښتو اکېډمي پېښور پوهنتون، ۲۰۱۸ء، مخ ۴۰۶
- ¹⁵ طائر، محمد نواز، پروفیسر، ورستۍ دیدن، جدون پرنټنگ پریس پېښور، ۲۰۰۹ء، مخ ۱۲۹
- ¹⁶ طائر، محمد نواز، پروفیسر، سلگی، عامر پرنټنگ پریس پېښور، ۲۰۱۶ء، مخ ۹۳
- ¹⁷ هم دغه اثر، مخ ۲۰۷
- ¹⁸ هم دغه اثر، مخ ۱۲۲
- ¹⁹ طائر، محمد نواز، پروفیسر، د بودی ټال، جدون پرنټنگ پریس پېښور، ۲۰۱۲ء، مخ ۶۵
- ²⁰ طائر، محمد نواز، پروفیسر، یادونه ارمانونه، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور، ۲۰۱۷ء، مخ ۲۲
- ²¹ هم دغه اثر، مخ ۵۸
- ²² یوسفزې، فرهاد وسیم، فولکلوري ادب، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور، نومبر ۲۰۱۹ء، مخ ۸۷
- ²³ هم دغه اثر، مخ ۳۹
- ²⁴ طائر، محمد نواز، پروفیسر، یادونه ارمانونه، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور، ۲۰۱۷ء، مخ ۳۱
- ²⁵ یوسفزې، فرهاد وسیم، فولکلوري ادب، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور، نومبر ۲۰۱۹ء، مخ ۸۸
- ²⁶ یوسفزې، نورالامن، فولکلور او د پښتنو فولکلور، اعراف پرنټرز محله جنگي پېښور، نومبر ۲۰۱۹ء، مخونه ۵۰، ۵۱



-
- ²⁷ طائر، محمد نواز، پروفیسر، یادونہ ارمانونہ، اعراف پرنٹرز محلہ جنگی پبسنور،
۲۰۱۷ء، مخ ۲۸
- ²⁸ ہم دغہ اثر، مخ ۳۰
- ²⁹ ہم دغہ اثر، مخ ۳۴
- ³⁰ ہم دغہ اثر، مخ ۳۰
- ³¹ طائر، محمد نواز، پروفیسر، سلگی، عامر پرنٹنگ پریس پبسنور، ۲۰۱۶ء، مخ ۲۵۴
- ³² ہم دغہ اثر، مخ ۲۰۷
- ³³ ہم دغہ اثر، مخ ۱۵۸
- ³⁴ ہم دغہ اثر، مخ ۱۸۴
- ³⁵ ہم دغہ اثر، مخ ۲۷